

射岩箭

(瑶族民间故事选)

黔南文学艺术研究室编

周隆渊主编



贵州民间文学丛书

射 岩 箭

(瑶族民间故事选)

黔南文学艺术研究室 编

周 隆 渊 主编

贵州人民出版社

一九八五年十二月·贵阳

责任编辑 朱吉成
封面设计 何锡南

贵州民间文学丛书

射 岩 箭

周 隆 渊 主编

贵州人民出版社出版发行

(贵阳市延安中路9号)

贵州新华印刷厂印刷 贵州省新华书店经销

787×1092毫米 32开本 8.625印张 176千字

1987年8月第1版 1987年8月第1次印刷

印数 1——4,340

书号 Y0115·734 定价 1.30 元

内 容 提 要

这是一本瑶族民间故事选。题材十分广泛，有远古传说、中古故事和近代故事。《射岩箭》反映了人民的憨厚、善良和财主的凶残、狡诈。《海兴的故事》中的聪明人海兴，在皇帝的迫害面前毫无惧色，运用智慧连破重重难关，终于使其自作自受、中毒而死。本选集的九十个故事，饶有兴味，可增长读者的瑶族风情知识。

前 言

瑶族是一个勤劳勇敢的古老民族。

瑶族现有人口一百四十余万，分布于广西、广东、湖南、云南、贵州和江西等省（区）。贵州省内的瑶族，主要分布在荔波县的瑶山、瑶麓两地。在三都、榕江、从江、望谟等县，也有少数散居的瑶族人民。

瑶族的历史渊远流长，曾有“先有瑶，后有朝”的说法。多数历史学者认为瑶族源于“长沙蛮”和“武陵蛮”，原来聚居在湘江、资江、沅江的中下游和洞庭湖沿岸地区，后因各种原因逐步向南迁移，其中一支大约于明末清初由广西迁入贵州。

由于历代封建统治阶级推行民族歧视和民族压迫政策，瑶族人民被迫居住在深山老林中，形成“入山唯恐不深，进林只怕不密”、“大分散，小聚居”的特点。

在长期的生产实践和社会实践中，瑶族人民养成勤劳勇敢的性格。他们不但创建了美丽富饶的家园，也创造了丰富的文学艺术。

瑶族有自己的语言，属于汉藏语系苗瑶语族，但没有本民族的文字。所以，瑶族的文学以在民间流传的口头文学为主。

瑶族的民间文学，内容丰富、题材广泛、基调健康、形式多样、特色浓郁，是祖国大家庭文化宝库中的一朵鲜花。

民间故事是瑶族民间文学中的一个重要组成部份，把她搜集整理出来，对繁荣社会主义的文学事业无疑有重大的作用。

和其他兄弟民族的民间文学一样，瑶族民间故事因为具有主题的鲜明性、情节的可读性和语言的通俗性，而拥有广大的听众，成为瑶族民间文学的一个主要部类。

以历史年代划分，瑶族民间故事可分为远古传说、中古故事和近代故事三种。

在混沌初开的洪荒时代，瑶族人民的祖先对天地日月、风雨雷电等自然界万物的起源和变异现象，处在蒙昧无知的状况下。天地从何而来？日月为何一双？动物是谁造的？这些疑难问题，先民只能用幼稚的想象去解释，这就逐步形成远古神话传说。在这类传说中，大都有一个理想化的形象——神。在《造天地》中，大力士发枚把天地撑开后，因为天盖不住地，便用竹绳箍地，起了皱褶，形成山脉。在《瑶王勾洼射日月》中，勾洼在射落众多的太阳和月亮后，由于蚊虫和画眉鸟的干扰，才剩下一个太阳和一个月亮。在《七蛋造人烟》中，仙婆喝了通天树下的泉水，才怀孕生育了包括人类在内的诸种动物。这些神话传说都反映了在无阶级的原始社会中，瑶族先民渴望了解自然、征服自然的强烈愿望。

文学的阶级性，是中古时期瑶族民间故事的重大特征。在中古社会中，土司和新兴的地主阶级，成为阻碍社会向前

发展的桎梏。揭露统治阶级的残暴和贪婪，描写人民和统治阶级的斗争，成了民间故事的重大题材。《射岩箭》反映了财主的凶残、狡诈和人民的憨厚、善良。《射树神》说明瑶族人民不堪忍受地主阶级的欺凌和压迫，才背景离乡，搬进深山老林。因阶级对立而形成的等级观念，已浸透到社会精神生活的各个领域。在《三盖和雷女》中，爱上雷女的三盖因为是人间平民而备受雷公刁难。在这段时期的文学作品中，现实社会中的“人”，已逐步成为故事中的主角。但是，神话色彩仍然是故事的特色。

近代社会的瑶族故事，题材十分广泛，涉及社会生活的各个领域。在故事中活动的不再是能够移山倒海的“神”，而是活生生的“人”。他们战胜自然、征服邪恶，不是借助“神”的威力，而是凭借勤劳勇敢和聪明才智。《海兴的故事》中的聪明人海兴，在皇帝面前毫无惧色，运用智慧连破重重难关，不但保卫了自身，而且让皇帝自作自受，中毒而死。在《登保的故事》和《弄凉的故事》中，贪婪而又愚蠢的财主，妄图从长工身上榨取更多的血汗，而聪明的长工却巧施智谋，以其人之道还治其人之身，使财主自作自受，从而达到自寻嘲弄，欲罢不能的戏剧性效果。

二

在长期的口头流传中，简单的传说经过民间故事家的增删缀补，逐步成为情节丰富、形象鲜明、特色浓郁的故事。瑶族民间故事同样经历了这种演变过程。

在瑶族民间故事中，数量最大、情节曲折、特色较浓的

要算爱情故事、民俗故事和动物故事。

瑶族人民经历过长期的舅权婚姻制。舅父之子有权优先娶取姑母之女。这种母系社会遗留下来的习俗，曾使许多相爱的男女青年不能成为眷属，酿成爱情悲剧。以反对舅权婚姻为题材的恋爱故事，曾使不少听众悲喜交集。《翁德姐》从一角讲述了舅权婚姻制的来由，以相爱的男女青年双双殉情自杀的悲惨结局，对舅权婚姻制作了血和泪的控诉。《娅莠和涅春》描绘一对忠贞不屈的青年男女，冲破舅权婚姻藩篱，好事多磨，终成眷属。在《龙宫遇险》中，具有神力的龙女，也难防龙舅的阴谋毒计，险遭家破人亡之祸。这些爱情故事，由于反映了男女青年渴求婚姻的强烈愿望，因而深受人们欢迎。

以解释瑶族某种风俗习惯的来由为题材的民俗故事，具有浓郁的民族特色，是瑶族民间故事中不可多得的品种。从天葬到洞葬，是青瑶丧葬习俗的重大改革。故事《天葬改洞葬》通过母牛生崽的情节，生动地描绘了这种改革过程。瑶族并非不喜爱居住平地，住进深山老林是民族压迫的结果。故事《瑶族住山的来由》设计了一个乌龟精赶山的情节，巧妙地鞭挞了反动统治阶级。白裤瑶男子的白色紧口短裤和白色头帕，本来是为了便于在树林奔跑的猎人服装。故事《白裤瑶的由来》中出现了一位古代服装设计师，按照日月运行出现的两头白中间黑的自然现象，设计了这种大方、适用的男人服装。这种讲述风俗来由的民俗故事，反映了瑶族人民通过维护风俗习惯以求得本民族生存和发展的强烈愿望。

数量很大、别具一格的动物故事是瑶族人民长期居住山林的产物。在这类故事中活动的动物，既有动物的属性又有

人的属性。故事通过这些人格化的动物之间的纠葛，褒贬美与丑、善与恶、勤与懒。猴子因为偷懒才被滚烫的岩石烧红屁股。螃蟹因为出卖朋友水牛，才在田埂下洞居。猫因为保持高度警惕，才没有被老虎吃掉。蜜蜂因为损人利己，才世代代遭受蚂蚁欺凌。自作聪明的猴子反而输给了弱小的蚂蚱。骄傲的乌鸦最终披上一身黑毛。动物故事短小精悍、富有哲理，是瑶族民间故事中的珍品。

三

瑶族民间故事世代相传，千年不衰。它之所以具有如此强大的生命力，除了它反映的内容和瑶族人民息息相关外，还在于它具有以下几点艺术特色。

一、丰富的想象力。瑶族民间故事大都充满美丽的幻想，常常使山穷水尽的主人公突然柳暗花明。在《水淹天下的故事》里，饿得奄奄一息的阿赫和阿瞒，突遇慷慨借粮的老鼠，才绝处逢生。在《水淹人间三十年》里，人间只剩下兄妹二人，而妹妹又不愿与哥哥成婚。在人类面临灭绝的危急关头，幸有土地王出面撮合，兄妹才成婚，繁衍了人烟。在《小七孔的传说》里，为民除害的谢央误入妖窟。在极端危险中，他利用蛇精的麻痹，在山上穿了七个窟窿，才逃出虎口。在《龙宫遇险》中，面临醉死危险的兴郎，却被插在衣领内的竹筒救了生命。在这些地方，幻想犹如装了翅膀，任意飞翔。

二、栩栩如生的艺术形象。瑶族民间故事善于塑造性格鲜明的艺术形象。在《长脚哥哥射太阳》里，战胜太阳王的

勇士，却无力防备蜈蚣的暗算，最终倒毙在月亮中，留下为人民怀念的黑影。在《瑶王勾注射日月》里，勾注射掉众多的太阳和月亮，建立了殊世功勋；但又出于忌妒，误杀了箭法超过自己的亲生儿子。这里，一个勇敢而又自私的人物形象，活现在我们眼前。在《射树神》里，财主依雍派人假装树神，诈骗了人民的土地。这里，财主的狡诈和人民的憨厚性格跃然纸上。这些形象性格各异，有血有肉，即使是神化了的人物，也使人可信，这就增加了故事的艺术魅力。

三、曲折的故事情节。瑶族民间故事大都以曲折的故事情节而引人入胜。它常常在故事情节行将结束时，奇峰陡起，把听众带入另一个天地。在《里丹射日月》中，莽撞的里丹把太阳全都射落下来，人间一片黑暗，严寒代替了酷热，由此而展开公鸡喊太阳的情节。在《恰井和仙女》里，怀念天宫生活的仙女，终于从儿女口中打听到丈夫隐藏翅膀的地点。她装上翅膀却不能起飞，原来翅膀被小虫咬穿了许多窟窿。从这里，故事展开了用蛋子填窟窿的情节。在《弟兄仇》里，罗三费尽周折才从洞里救出心爱的姑娘。在一对恋人即将得到幸福的关键时刻，狠恶的哥哥罗二新断铁链，使罗三坠沉洞底，由此展开罗三与情人好事多磨的悲喜剧情节。这些悬念重生的故事情节，常常使听众如醉如痴，流连忘返。

四、拟人化的艺术手法。在许多瑶族故事中，常常出现和人类一样具有七情六欲的动植物。物与物之间，物与人之间展开一系列矛盾冲突，从而反映人与人的社会关系和思想感情。在水域里生活的鱼能够和人打架（《鱼死不闭眼》）。猫鼠相争由土地神出面调解（《猫抓老鼠》）。诡谲的山羊把狗头

上的角装到自己头上(《狗羊成仇》)。猴子偷吃包谷被人打凹了鼻梁(《猴子的鼻子为什么是凹的》)。贪馋的老虎误把人的火枪当作烟杆(《人虎斗》)。生长在山上的柴火，也象人一样会说话，能走路，甚至具有同情孤儿的慈善心肠而自动送柴上门(《喊柴火》)。这种把动植物人格化的艺术手法，使瑶族故事妙趣横生、耐人寻味，常常使听众捧腹大笑。

瑶族民间故事的艺术技巧，决非文人闭门造车所能得到。优秀的民间故事大都经过历史长河的淘洗筛选，经过无数不知名的故事家加工锤炼，才逐步达到炉火纯青的地步。

四

瑶族民间故事是我们伟大祖国文学宝库中的一朵艳丽多姿的鲜花，能与兄弟民族的民间故事互相媲美。把它搜集、整理、介绍出来，对于促进瑶族文学的发展，对于各民族民间文学的交流，对于建设社会主义精神文明，都有重大的作用。

但是，由于历代反动统治阶级推行民族歧视政策所造成的后果，瑶族地区交通不便，瑶族人民文化程度不高。所以，要搜集、整理、出版这本《瑶族民间故事选》，只有在今天，才有可能。

收集在本书里的瑶族故事，除了流传在荔波县内的故事以外，还包括流传在从江县以及与荔波县毗邻的广西壮族自治区的南丹、融水等县的一部份瑶族故事。由于瑶族支系很多，散居面广，有许多优秀的故事可能漏落，还有待于今后进一步发掘。

本书只包括流传在民间的传统故事，新故事没有收编。有些重大题材，民间流传着同一母体的几种异本，本书在编选时，作了适当考虑。

由于水平有限，本书在编选上存在不少缺点和错误，希望大家批评指正。

本书的编选工作得到各方面的鼓励和关怀，贵州人民出版社给予很大支持，在这里一并表示感谢。

周 隆 洲

一九八五年七月九日

目 录

造千种万物（五则）	（1）
瑶王勾洼射日月	（7）
长脚哥哥射太阳	（11）
喊太阳	（14）
射天狗	（19）
七蛋造人烟	（21）
水淹天下的故事	（28）
水淹人间十三年	（32）
金香炉	（39）
张果老与朋梭夫妻	（43）
取水火	（46）
斗雨神	（48）
仙女相助建家园	（53）
喊柴火	（58）
瑶族住山的由来	（60）
侯姓的来历	（62）
白裤瑶的由来	（63）
改谭姓覃	（66）
谈婚洞的故事	（69）
天葬改洞葬	（75）

心雷..... (77)

不吃狗肉..... (79)

佩剑..... (80)

小七孔的传说..... (85)

瑶麓石碑..... (88)

岩鹰山..... (92)

绿海子的传说..... (95)

棕树的故事..... (98)

猴鼓舞的传说..... (101)

长鼓..... (104)

谷种棉种树种..... (109)

马桑泡..... (113)

蚊子和蚂蟥的由来..... (115)

射树神..... (116)

拜师斗熊..... (119)

邦嘎遇仙..... (124)

纳高..... (128)

亚梅和亚么..... (130)

射岩箭..... (133)

贪心的公浪..... (137)

弟兄仇..... (140)

小仙女下凡的故事..... (147)

柴郎遇仙..... (153)

龙宫遇险.....	(156)
石榴花.....	(164)
姪甥和涅春.....	(168)
邦诺与龙女.....	(176)
翁德妞.....	(181)
龙子娶瑶姑.....	(188)
三盖上天结良缘.....	(192)
瑶山情.....	(198)
 登保的故事.....	 (203)
喂耗子	
斫柴门	
吊牛上树	
吃龙肉	
解酒药	
鸡叫捉奸	
羿凉的故事.....	(213)
智斗财主	
割谷整衣壅	
捋耙槽	
巧赴官宴	
努弄洛丢丑	
海兴的故事.....	(223)
海兴应考	
织蚊帐	
织裙子	

巧对开亲.....	(228)
马蜂刺贪官.....	(230)
谁的本事大.....	(232)
人虎牛.....	(234)
人虎结仇.....	(235)
老虎不吃癞蛤蟆.....	(237)
老虎不会爬树.....	(238)
猩猩追斑鸠.....	(239)
螃蟹怕牛.....	(241)
猴子蚂蚱争田坝.....	(243)
猴子屁股红.....	(245)
猴子住在山上.....	(246)
猴子鼻梁凹.....	(248)
狗羊成仇.....	(250)
狗追鹌鹑.....	(252)
猫捉老鼠.....	(253)
老鼠钻洞.....	(255)
鱼死不闭眼.....	(256)
鹧鸪和乌鸦.....	(257)
乌鸦和野鸡.....	(258)
蚂蜂恨蜜蜂.....	(260)

造千种万物(五则)

杨路塔 搜集整理

造 天 地

很古的时候，老辈人传说，天和地是粘连在一起的。后来瑶家出了一个开天辟地的始祖，名叫发枚。发枚生来力气比水牯牛的大，一顿要吃三斗米饭。他的手臂又很长。有一次，他把天当成一个锅盖，一提就提起来了。

人们说：“发枚，你的力气这么大，你不如把天撑高点，要不我们都被天盖压得矮矮的，恐怕二天要变成矮国人了。”

发枚依了众人的意见，就爬上高山顶，使劲用力一撑，天盖就耸到云雾中去了。但天盖在云雾中放不稳，风一吹来，东倒西歪，有时还象要掉下来。大家又说：“发枚，现在天盖虽然很高了，但还很摇晃，你再设法把它钉牢实一点吧。”

发枚想了想，就在山上找来一些石条，扛到河滩鹅卵石上磨得尖尖的，就爬上山顶把天钉得牢牢的了。

天撑上去了，但天盖没有地盘大，有一部分地面是露出天外。众人又说：“发枚，还是你的本领高强，希望你再把天和地修整成一样大，那就更好了。”

发枚又想出一个点子来，他叫大家把天下的竹子都砍